



PHYSIPRO[®]



CHEST SUPPORT

Owner's Manual

This booklet contains important information about this product.
Please give to the owner upon delivery.

HARNAIS DE POITRINE

Manuel d'utilisation

Ce livret contient d'importantes informations relatives à ce produit.
Veuillez remettre à l'utilisateur à la livraison.

ENGLISH**INTRODUCTION**

Physipro Inc. is proud to count you among its customers and would like to thank you for the confidence you have shown by purchasing our product.

This owner's manual was created to provide you with all the information needed to allow you to use our product in a safe and optimal way. For all adjustments and settings, we strongly recommend you contact your distributor.

Physipro Inc., relieves itself of all liability should physical injury or property damage occur due to the lack of maintenance or misuse of our product, or from modifications made to the product without the prior written consent of Physipro Inc.

PRODUCT INFORMATION

Date of purchase: _____

Distributor: _____

Address: _____

Telephone: _____

The product presented in this manual may not be an exact representation of your product. However, the instructions provided in this manual are still valid.

Physipro Inc. reserves the right to modify or change this manual without notice.

TABLE OF CONTENT

DESCRIPTION.....	3
COMPOSITION.....	3
TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	4
RECOMMENDATIONS.....	5
WARNINGS	5
INSTALLATION	6
Installing the lower straps.....	6
Installing the upper straps.....	7
Adjusting the chest support	8
MAINTENANCE.....	9
WARRANTY.....	10
FRANÇAIS	11

DESCRIPTION

The chest support promotes an upright and well aligned sitting posture by supporting the upper body. The ergonomic design and multiple adjustments ensure that the chest support is properly fitted to each individual for optimal comfort and security, without limiting the movement of the upper limbs. The chest support provides additional safety by preventing the body from tipping forward during an impact or when stepping off a curb.

Made with sturdy nylon straps, each strap end has a plastic quick-release buckles to facilitate transfers.

This item meets the requirements of California 116 & 117, NFPA 701, CE marking and NF EN1021-1, EN1021-2 norms.

COMPOSITION

Neoprene

Lycra

Nylon straps

Plastic buckles

Plastic slide buckles

Strap anchor plates

Cam buckles

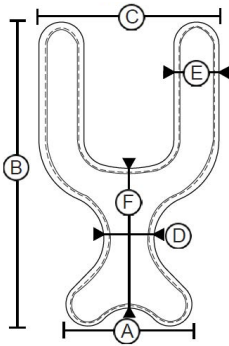
Installation hardware options (sold separately)

Tube clamps

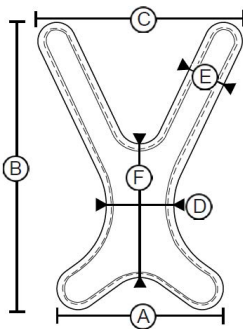
Rigid extension plates

Height extension kit for tension bar

TECHNICAL SPECIFICATIONS

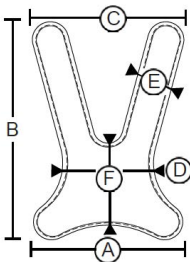


Size	Men					
	A	B	C	D	E	F
Small (SC7595)	156 mm	376 mm	222 mm	62 mm	57 mm	156 mm
	6"	14 ¾"	8 ¾"	2 ½"	2 ¼"	6"
Medium (SC7600)	191 mm	445 mm	273 mm	64 mm	57 mm	171 mm
	7 ½"	17 ½"	10 ¾"	2 ½"	2 ¼"	6 ¾"
Large (SC7605)	222 mm	470 mm	330 mm	64 mm	57 mm	171 mm
	8 ¾"	18 ½"	13"	2 ½"	2 ¼"	6 ¾"



Femme

Size	Women					
	A	B	C	D	E	F
Small (SC7610)	214 mm	370 mm	263 mm	87 mm	49 mm	172 mm
	8 ½"	14 ½"	10 ½"	3 ½"	2"	6 ¾"
Medium (SC7615)	203 mm	430 mm	330 mm	70 mm	57 mm	200 mm
	8"	16 ¼"	14 ½"	2 ¾"	2 ¼"	7 ¾"
Large (SC7620)	246 mm	471 mm	430 mm	70 mm	57 mm	200 mm
	9 ¾"	18 ½"	17"	2 ¾"	2 ¼"	7 ¾"



Enfant

Size	Children - 4-point					
	A	B	C	D	E	F
One size (SC7625)	210 mm	308 mm	212 mm	127 mm	51 mm	116 mm
	8 ¼"	12"	8 ¼"	5"	2"	4 ½"

RECOMMENDATIONS

To ensure the longevity of your chest support, the following precautions should be applied.

- Before use, it is important to verify the quality and condition of the chest support's components.
- Physipro Inc. recommends that a health care professional such as a doctor or therapist, experienced in seating and positioning, be consulted to install, and adjust the chest support.
- Clean regularly and inspect the chest support's components periodically.
- Remove any foreign object (crumbs, debris, etc.) from the chest support.

It is recommended to consult your doctor or therapist in the month following the installation of a new postural support device to make sure it is efficient.

WARNINGS

- Physipro Inc. chest supports are reserved exclusively for use on mobility aids (manual or power wheelchairs).
- Always use the provided mounting hardware to install your chest support.
- Never push or lift wheelchair with the chest support, doing so may cause the chest support to detach from the wheelchair which may result in damage or injury. Always lift wheelchair with the rigid parts of the frame.
- The chest support should be tested before prolonged use. To avoid redness due to pressure points, it is necessary to regularly check for redness in the various critical pressure areas, especially around bony prominences.
- Before use, let the chest support get to room temperature to limit discomfort caused by excessively hot or cold surfaces.
- Avoid exposing the chest support to extreme cold or heat and avoid prolonged contact to fluids or moisture. Never place near open flame.
- Crash tests have not been conducted on this product and even if the mobility aid in which it is installed has obtained the ISO-717619, it will not be maintained.

INSTALLATION

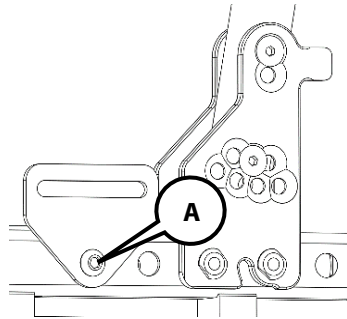
The chest support can be installed on several types of wheelchairs. Depending on your wheelchair's seat rail type (square or round tubing), follow the proper installation procedure for the lower anchor plates, the upper anchor plates can be installed directly to a rigid backrest or to a tension bar. Follow the installation procedure of your choice.

Installing the lower straps

Square seat rails

Required tool: 4mm Allen key

1. Determine the correct location of the anchor plates on the seat rails.
2. Tighten screw **A** with a 4mm Allen key.
3. Repeat these steps for the other side.

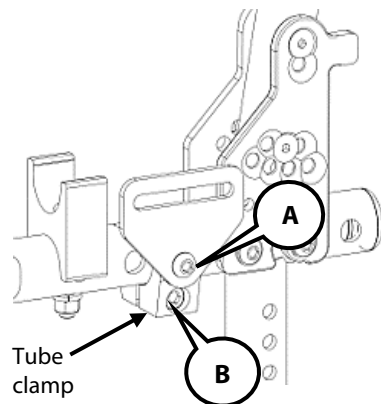


Note – Make sure both anchor plates are placed in the corresponding adjustment holes of the opposite seat rail.

Round seat rails (with tube clamps)

Required tool: 4mm and 5mm Allen key

1. Determine the correct location of the anchor plates on the seat rails.
2. Position both parts of the tube clamp to the seat rail.
3. With a 5mm Allen key, tighten screw **B** firmly.
4. With a 4mm Allen key, secure the anchor plate to the tube clamp by fastening screw **A**.
5. Repeat these steps for the other side.



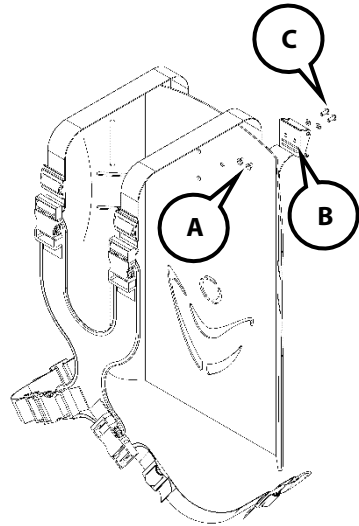
Note – Make sure both anchor plates are placed in the corresponding adjustment holes of the opposite seat rail.

Installing the upper straps

Rigid backrest

Required tool: 3mm Allen key

1. Drill four ¼" holes in the rigid backrest.
2. Insert sleeves **A** into the holes.
3. Position the cam buckles **B** directly on the rigid backrest, align the cam buckles with the holes.
4. Insert screws **C** into sleeves **A**.
5. Tighten screws **C** firmly.
6. Insert upper straps into the cam buckles **B**.

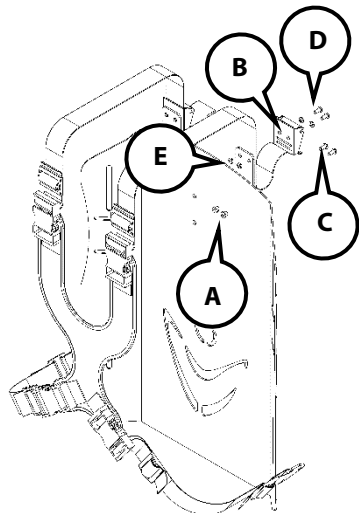


Rigid Backrest (with rigid extension plates)

If your wheelchair has a low backrest, rigid extension plates can be installed to reduce pressure on your shoulders.

Required tool: 3mm Allen key

1. Drill four ¼" holes in the rigid backrest.
2. Insert sleeves **A** into the holes.
3. Align the extension plates with the holes.
4. Insert screws **C** into sleeves **A**.
5. Tighten screws **C** firmly.
6. Align the cam buckles **B** with the upper holes of the extension plates.
7. Insert screws **D** through the holes of the extension plates, through the cam buckles **B**.
8. Tighten screws **D** firmly with nuts **E**.
9. Insert upper straps into the cam buckles **B**.

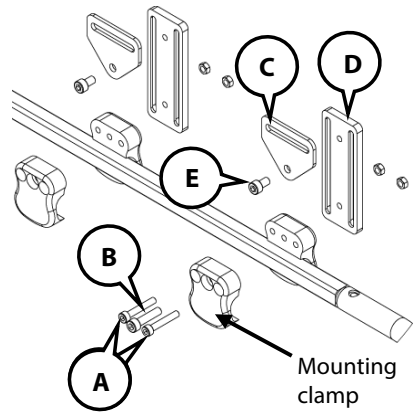


ENGLISH

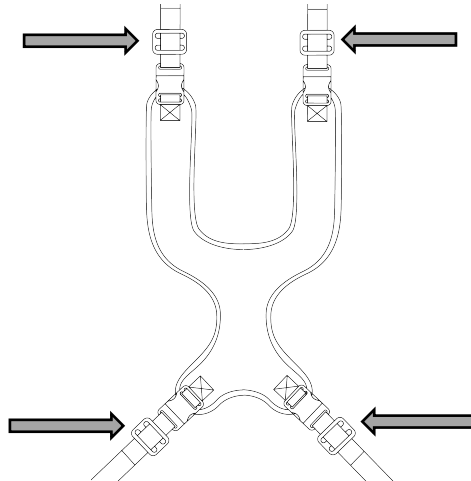
Tension bar (with height extension kit)

Required tools: 4mm and 5mm Allen keys

1. Position both parts of the mounting clamp on the tension bar.
2. Insert screws **A** and **B** into the mounting clamp.
3. With a 5mm Allen key, tighten screw **B** firmly.
4. Fix the anchor plate **C** on **D** with screw **E**.
5. Adjust the height of **C** and tighten screws **A** with a 4mm Allen key.
6. Repeat these steps for the other extension kit.

**Adjusting the chest support**

To adjust the chest support, you must slide the four adjustable straps through the plastic buckles to lengthen or shorten the straps.

**WARNINGS**

- When using your wheelchair, it is important to always fasten your chest support for added protection.
- It is important to adjust your chest support to maximize comfort and safety.
- Improper use can result in serious injury or death.

MAINTENANCE

Regular cleaning eliminates the accumulation of dirt and grime and helps extend the life of your chest support. A weekly cleaning is recommended.

Cleaning the padding

1. Remove the padding from the straps by unfastening all four plastic buckles.
2. With a mix of water and a soft soap or neutral detergent, gently wipe the padding and then rinse by wiping with water only.
3. Remove excess moisture by lightly patting the padding with a clean cloth and then let air dry completely.



WARNINGS

- Do not submerge in water.
- Never machine wash or dry.
- Do not iron.

Cleaning the straps

1. With a mix of water and a soft soap or neutral detergent, gently wipe the straps.
2. Remove excess moisture by lightly patting the straps with a clean cloth.
3. Let air dry completely.



WARNINGS

- Never machine wash or dry.
- Do not iron.

Cleaning the hardware

Regularly dust off hardware with a clean cloth.

Storage

Postural supports must be stored in a dry and secure area.



WARNINGS

- Never store your postural support in direct sunlight, near a heat source or in a high-humidity environment.
- Never place your postural support near sharp objects or in an area where it may be struck by an object.

Life span

The estimated life span of your postural support is three (3) years.

Disposal of Medical Devices

Do not burn or throw away medical devices outside of designated areas.

ENGLISH

WARRANTY

The warranty period for the parts and components of the chest support is **12 months**.

This limited warranty covers defects in material and workmanship on all the standard or optional parts and components of this product, from the date of shipment, for the duration stated above.

Parts and components that are replaced or repaired under one of these warranties will remain subject to the warranty for the remainder of the warranty period. Physipro Inc. agrees to repair or replace, free of charge, any defective part or component for the full duration of the warranty period.

This warranty does not apply to:

- a) Products that were misused, neglected or have not been maintained and stored in accordance with the recommendations of the manufacturer.
- b) Products that were intentionally or accidentally altered, or products that have been damaged through repairs or modifications made without the prior written consent of Physipro Inc. or of an authorized retailer.
- c) Normal wear and tear or damages caused by the user such as punctures, tears, or burns.

Warranty service

If a defect is detected during the warranty period, please contact the retailer from whom you purchased your Physipro Inc. product as soon as possible. Please refrain from using your product until an inspection has been made by a qualified technician.

In the event you do not receive satisfactory warranty service, please write directly to Physipro Inc. at the address listed below or send us an e-mail at **order@physipro.com**, please include the retailer's name and address, a brief description of the defect, the invoice date, and the products serial number, if applicable. **DO NOT RETURN** product prior to receiving a written return authorization from Physipro Inc. The defective unit or parts must be returned for warranty inspection within thirty (30) days of the return authorization date at the following address:

Physipro Inc.

370, 10th Avenue South, Sherbrooke, Quebec, J1G 2R7

Exclusions and limitations

Compliance with the safety precautions and recommendations mentioned in this manual is crucial to avoid injury to the user or other persons. Inadequate or inappropriate adjustments will increase the risk of accident. It is important to thoroughly read the manual before making any adjustments. Physipro Inc. will not be held responsible for bodily injury or property damage caused by misuse or incorrect adjustments made to its product by an unqualified person. Physipro Inc. disclaims all liability for damages that occur during transportation or are the result of situations beyond its control.

The foregoing warranty is exclusive and in lieu of all other expressed warranties.

INTRODUCTION

Physipro Inc. est fier de vous compter parmi ses clients et tient à vous remercier particulièrement pour la confiance que vous lui démontrez en vous procurant l'un de ses produits.

Le présent manuel d'utilisation a été conçu pour vous permettre d'utiliser votre produit en toute sécurité et de façon optimale. Pour tous les ajustements et réglages nécessaires, Physipro Inc. vous demande de vous adresser systématiquement à votre distributeur.

Physipro Inc. se dégage de toute responsabilité relative aux dommages corporels ou matériels résultant d'un mauvais usage, d'un manque de précaution dans l'utilisation de ses produits ou d'une modification apportée sans son consentement écrit.

Pour Physipro Inc., votre satisfaction demeurera toujours une priorité.

INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

Date d'achat : _____

Distributeur : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Il se peut que le produit présenté dans le présent manuel ne soit pas une représentation exacte du produit que vous avez en main. Cependant, les instructions fournies dans le présent manuel sont néanmoins valides pour votre produit

Physipro Inc. se réserve le droit de modifier ce manuel sans préavis.

TABLE DES MATIÈRES

DESCRIPTION	12
COMPOSITION.....	12
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES.....	13
RECOMMANDATION.....	14
AVERTISSEMENTS	14
Installer les courroies inférieures.....	15
Installer les courroies supérieures.....	16
Ajuster le harnais de poitrine.....	17
ENTRETIEN	18
GARANTIE	19

DESCRIPTION

Le harnais de poitrine aide à maintenir le tronc bien appuyer contre le dossier, ceci favorise une posture d'assise droite et bien l'aligné. La conception ergonomique ainsi que les multiples ajustements assure que le harnais de poitrine est bien adapté à la morphologie de l'utilisateur, ce qui permet de confortablement soutenir l'utilisateur sans limiter les mouvements des membres supérieures et d'empêcher le corps de basculer vers l'avant lors d'un choc ou lors d'une descente de trottoir.

Quatre boucles de fermeture ajustables sont placées à chacune des extrémités du coussinet pour faciliter les transferts.

Cet article répond aux exigences California 116 & 117, NFPA701 et aux normes NF EN1021-1, EN1021-2 et CE.

COMPOSITION

Néoprène

Lycra

Courroies en nylon

Boucles en plastique

Boucles coulissantes en plastique

Plaques d'ancrage en acier

Boucles à came

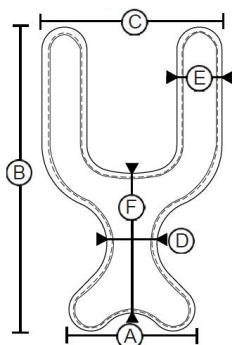
Options de quincaillerie d'installation (vendu séparément)

Attaches pour tube

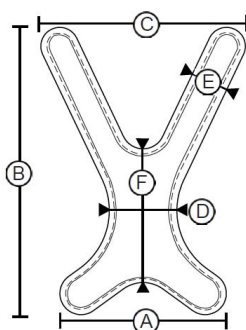
Blocs réhausse harnais pour barre de tension

Plaques d'extension rigides

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

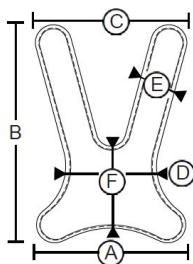


Format	Homme					
	A	B	C	D	E	F
Petit (SC7595)	156 mm 6"	376 mm 14 3/4"	222 mm 8 3/4"	62 mm 2 1/2"	57 mm 2 1/4"	156 mm 6"
Moyen (SC7600)	191 mm 7 1/2"	445 mm 17 1/2"	273 mm 10 3/4"	64 mm 2 1/2"	57 mm 2 1/4"	171 mm 6 3/4"
Grand (SC7605)	222 mm 8 3/4"	470 mm 18 1/2"	330 mm 13"	64 mm 2 1/2"	57 mm 2 1/4"	171 mm 6 3/4"



Femme

Format	Femme					
	A	B	C	D	E	F
Petit (SC7610)	214 mm 8 1/2"	370 mm 14 1/2"	263 mm 10 1/2"	87 mm 3 1/2"	49 mm 2"	172 mm 6 3/4"
Moyen (SC7615)	203 mm 8"	430 mm 16 1/4"	330 mm 14 1/2"	70 mm 2 3/4"	57 mm 2 1/4"	200 mm 7 3/4"
Grand (SC7620)	246 mm 9 3/4"	471 mm 18 1/2"	430 mm 17"	70 mm 2 3/4"	57 mm 2 1/4"	200 mm 7 3/4"



Enfant

Format	Enfant - 4-points					
	A	B	C	D	E	F
Taille unique (SC7625)	210 mm 8 1/4"	308 mm 12"	212 mm 8 1/4"	127 mm 5"	51 mm 2"	116 mm 4 1/2"

RECOMMANDATION

Pour prolonger la durée de vie votre harnais de poitrine, les précautions ci-dessous devraient être appliquées :

- Avant utilisation, il est important de vérifier la qualité et la condition des composants du harnais de poitrine;
- Physipro Inc. recommande de consulter un professionnel de la santé, tel qu'un médecin ou un ergothérapeute, expérimenté dans l'assise et le positionnement, afin de déterminer et d'installer le harnais de poitrine et de procéder aux ajustements nécessaires;
- Nettoyer régulièrement et inspecter périodiquement la condition du harnais de poitrine;
- Veiller également à l'absence de tout corps étranger (miettes, débris, etc.) sur le harnais de poitrine.

Il est recommandé de consulter votre médecin ou thérapeute dans le mois suivant l'installation d'un nouveau support postural pour s'assurer de son efficacité.

AVERTISSEMENTS

- Les harnais de poitrine offerts par Physipro Inc. sont réservés exclusivement à l'utilisation sur une aide technique à la mobilité (fauteuil à propulsion manuelle ou électrique);
- Utiliser toujours la quincaillerie fournis avec le harnais de poitrine pour l'installation;
- Ne jamais soulever le fauteuil roulant par le harnais de poitrine, celui-ci risque de se détacher, des bris ou des blessures pourraient survenir. Utilisez plutôt les éléments rigides du châssis;
- Le harnais de poitrine doit être essayé avant tout usage prolongé. Afin d'éviter l'apparition de rougeurs dues à des points de pression, il est nécessaire de vérifier régulièrement si des rougeurs apparaissent au niveau des différentes zones critiques de pression, notamment autour des protubérances osseuses.
- Avant utilisation, laisser le harnais de poitrine à température ambiante pour éviter un inconfort dû à la chaleur ou le froid;
- Éviter d'exposer le harnais de poitrine au froid ou à la chaleur extrêmes et éviter les contacts humides prolongés. Ne jamais placer près d'une flamme nue;
- Les tests de collision n'ont pas été effectués sur ce produit et même si l'aide technique à la mobilité sur laquelle il est installé a obtenu ISO-717619, l'ISO ne sera pas maintenue.

INSTALLATION

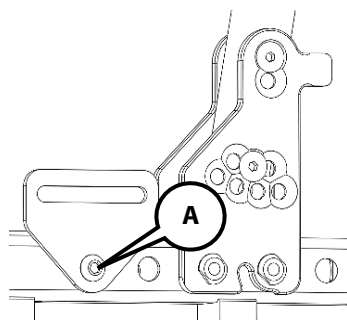
Le harnais de poitrine peut être installer sur plusieurs types de fauteuil. Consulter la procédure d'installation appropriée des plaques d'ancrage inférieures, selon le type de longeron de siège de votre fauteuil roulant (carré ou rond) et ensuite consulter la procédure d'installation appropriée des plaques d'ancrage supérieures, celles-ci peuvent être fixé directement au dossier rigide ou sur une barre de tension.

Installer les courroies inférieures

Longerons carrés

Outil nécessaire : Clé Allen de 4 mm

1. Déterminez l'emplacement des plaques d'ancrage sur les longerons;
2. Serrez la vis **A** avec une clé Allen de 4 mm;
3. Répétez ces étapes pour l'autre côté.

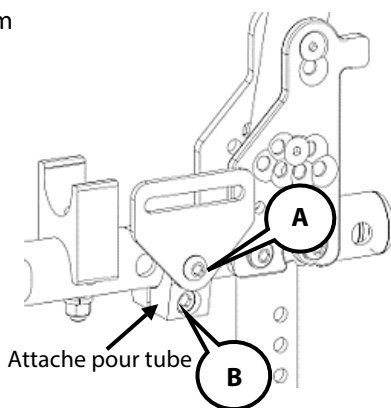


Note – Assurez-vous que les deux plaques d'ancrage sont placées dans les trous de réglage correspondants du longeron de siège opposé.

Longerons ronds (avec attaches pour tube)

Outil nécessaire : Clés Allen de 4 mm et 5mm

1. Déterminez l'emplacement des plaques d'ancrage sur les longerons;
2. Positionnez les deux parties de l'attache pour tube sur le longeron;
3. Serrez la vis **B** avec une clé Allen de 5 mm;
4. Fixez la plaque d'ancrage rigide à l'attache pour tube en resserrant la vis **A** avec un clé Allen de 4 mm;
5. Répétez ces étapes pour l'autre côté.

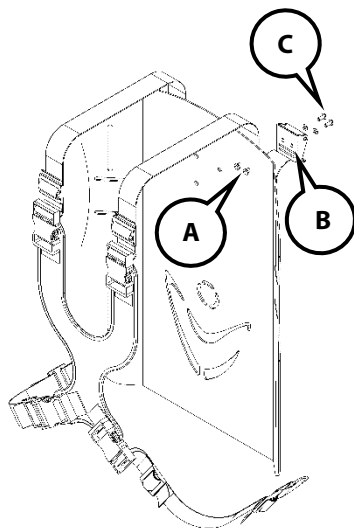


Note – Assurez-vous que les deux plaques d'ancrage sont placées dans les trous de réglage correspondants du longeron de siège opposé.

Installer les courroies supérieures Dossier rigide

Outil nécessaire : Clé Allen de 3mm

1. Percez quatre trous de ¼ po (6,35 mm) dans le dossier rigide;
2. Insérez les manchons **A** dans les trous;
3. Positionnez les boucles à came **B** directement sur le dossier, vis-à-vis les trous;
4. Insérez les vis **C** dans les manchons **A**;
5. Vissez fermement les vis **C**;
6. Insérez les courroies supérieures dans les boucles à came **B**.

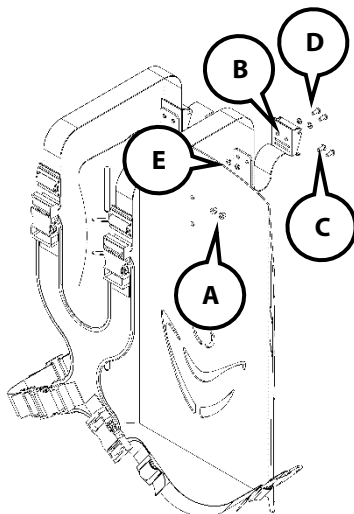


Dossier rigide (avec plaques d'extension rigides)

Si votre fauteuil est équipé d'un dossier bas, vous pouvez installer des plaques d'extension rigides, pour limiter la pression exercée sur les épaules.

Outil nécessaire : Clé Allen de 3mm

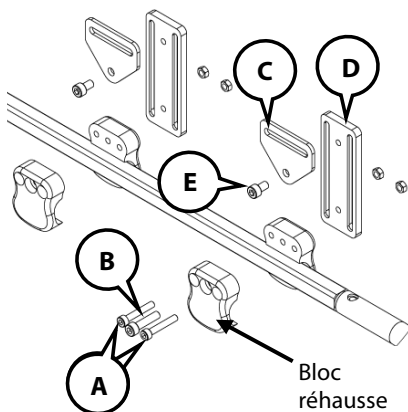
1. Percez quatre trous de ¼ po (6,35 mm) dans le dossier rigide;
2. Insérez les manchons **A** dans les trous;
3. Positionnez les plaques d'extension vis-à-vis les trous;
4. Insérez les vis **C** dans les manchons **A**;
5. Vissez fermement les vis **C**.
6. Positionnez les boucles à came **B** vis-à-vis les trous supérieurs des plaques d'extension;
7. Insérez les vis **E** dans les trous des plaques d'extension, à travers les boucles à came **B**;
8. Vissez fermement les vis **E** avec les écrous **F**;
9. Insérez les courroies supérieures dans les boucles à came **B**.



Barre de tension (avec bloc réhausse harnais)

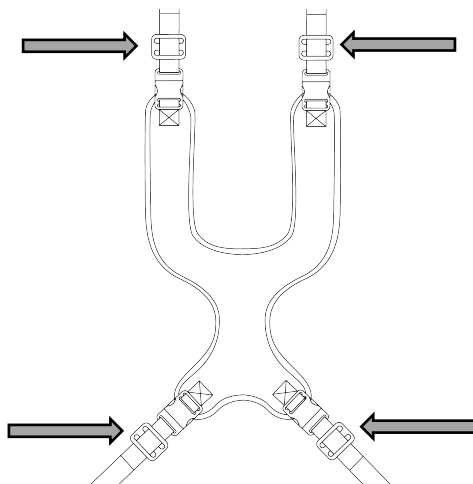
Outils nécessaires : Clés Allen de 4mm et 5mm

1. Positionnez les deux parties du bloc réhausse sur la barre de tension;
2. Insérez les vis **A** et **B** dans le bloc;
3. Resserrez la vis **B** avec une clé Allen de 5mm;
4. Fixez la plaque d'ancrage **C** sur **D** avec la vis **E**.
5. Positionnez à la hauteur désirée et resserrez les vis **A** avec une clé Allen de 4mm.
6. Répétez ces étapes pour l'autre bloc réhausse.



Ajuster le harnais de poitrine

Pour ajuster le harnais de poitrine, vous devez faire coulisser les quatre courroies ajustables à travers les boucles de plastique de façon à allonger ou à raccourcir les courroies.



AVERTISSEMENTS



- Lors de vos déplacements, nous recommandons de toujours boucler votre harnais de poitrine pour une protection accrue.
- Il est très important d'ajuster le harnais de poitrine correctement pour maximiser votre confort et votre sécurité.
- Une utilisation inadéquate peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

FRANÇAIS

ENTRETIEN

Un nettoyage régulier élimine la saleté et permet de prolonger la durée de vie de votre harnais de poitrine. Un nettoyage hebdomadaire est recommandé.

Nettoyer le coussinet

1. Retirer le coussinet en détachant les quatre boucles en plastique;
2. Avec un mélange d'eau et de savon doux ou de détergent neutre, essayez doucement le coussinet et rincez en essuyant uniquement avec de l'eau;
3. Éponger doucement le coussinet avec un chiffon propre pour absorber le surplus d'humidité et laisser sécher complètement à l'air libre.



AVERTISSEMENTS

- Ne pas submerger dans l'eau.
- Ne jamais laver ou sécher à la machine.
- Ne pas repasser.

Nettoyer les courroies

1. Avec un mélange d'eau et de savon doux ou de détergent neutre, essayez légèrement les courroies;
2. Éponger doucement les courroies avec un chiffon propre pour absorber le surplus d'humidité et laisser sécher complètement à l'air libre.



AVERTISSEMENTS

- Ne jamais laver ou sécher à la machine.
- Ne pas repasser.

Nettoyer la quincaillerie

Dépoussiérez régulièrement la quincaillerie avec un chiffon propre.

Entreposage

Les supports posturaux de Physipro Inc. doivent être entreposés dans un endroit sécuritaire et sec.



AVERTISSEMENTS

- Ne pas entreposer votre support postural dans des conditions d'humidité excessive, de chaleur extrême ou exposer à la lumière directe du soleil.
- Ne jamais placer votre support postural près d'objets pointus ou dans un endroit où celui-ci pourrait recevoir des coups brusques.

Durée de vie

La durée de vie estimée votre support postural est de trois (3) ans.

Élimination des dispositifs médicaux

Ne pas brûler ou jeter des dispositifs médicaux en dehors des lieux dédiés.

GARANTIE

La période de garantie des pièce(s) et composante(s) de votre harnais de poitrine est **12 mois**. Cette garantie limitée couvre les pièces et la main-d'œuvre contre tout défaut de fabrication sur les pièces et composantes de base et optionnelles de ce produit, pour les durées indiquées ci-dessus, et ce, à compter de la date d'expédition.

Les pièces et les composantes faisant l'objet d'une réparation ou d'un emplacement en application de l'une de ces garanties demeurent assujettis à celle-ci pour la durée restante de la garantie.

Physipro Inc. s'engage à réparer ou remplacer les pièces défectueuses sans frais durant toute la période de garantie.

Physipro Inc. ne couvre pas :

- a) Les produits qui ont fait l'objet d'une utilisation non appropriée, de négligence ou qui n'ont pas été entretenus, ni entreposés conformément aux recommandations du fabricant.
- b) Les produits altérés accidentellement ou intentionnellement ou les produits endommagés à la suite d'une réparation ou d'une modification réalisée sans le consentement écrit de Physipro Inc. ou d'un établissement autorisé.
- c) L'usure normale des pièces ou tout dommage causé par l'utilisateur tel que des déchirures ou des brûlures.

Pour le service de garantie

En cas de défaut survenant pendant la période de garantie, contactez immédiatement le revendeur auprès duquel vous avez acheté votre produit. Le produit ne doit pas être utilisé ou modifié avant l'inspection du réparateur désigné.

Dans le cas où vous ne recevez pas un service satisfaisant, s'il vous plaît écrivez directement à Physipro Inc., à l'adresse écrite ci-dessous ou par courriel à **order@physipro.com**, veuillez inclure le nom et l'adresse du fournisseur, une courte description du défaut, la date de facturation ainsi que du numéro de série du produit, s'il y a lieu. Ne retournez pas ce produit sans avoir obtenu l'autorisation de retour écrite par Physipro Inc.

Les pièces ou unités défectueuses doivent être retournées pour inspection dans les trente (30) jours suivant la date d'autorisation de retour à l'adresse suivante :

Physipro Inc.

370, 10e Avenue Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2R7

Exclusion et Limitation

Le respect des précautions et recommandations de sécurité mentionné dans ce manuel est primordial afin d'éviter toutes blessures à l'utilisateur et à autrui. Le réglage inadéquat ou erroné augmente les risques d'accident. Avant de procéder aux réglages, il est important de lire attentivement l'ensemble du contenu de ce manuel. Physipro Inc. ne sera pas tenu responsable de dommages corporels ou matériels découlant d'une mauvaise utilisation ou de réglages non professionnels. Physipro Inc. se dégage de toute responsabilité liée aux dommages pouvant être subis au cours du transport ou l'endommagement découlant de toute autre circonstance indépendante de la volonté de Physipro Inc.

La présente garantie est exclusive et remplace toute autre garantie exprimée.





PHYSIPRO®

www.physipro.com

Canada



LES ÉQUIPEMENTS ADAPTÉS PHYSIPRO INC.

370, 10e Avenue Sud, Sherbrooke (Québec)
Canada J1G 2R7

T. 1 800 668-2252
F. 819 565-3337
info@physipro.com
order@physipro.com

Europe



S4M EUROPE

59, rue Castellion, 01100 Oyonnax - France



France 

SASU PHYSIPRO IMPORT

Village des entrepreneurs
461, rue Saint-Léonard,
49000 Angers - France

T. 02 41 69 38 01
F. 02.41.69.43.32
contact@physipro.fr



EU



N.V. VERMEIREN

Vermeirenplein 1-15
2920 Kalmthout - Belgium
www.vermeiren.com

